



JO ANNE BERNAL
EL PASO COUNTY ATTORNEY
500 EAST SAN ANTONIO
ROOM 503, COUNTY COURTHOUSE
EL PASO, TEXAS 79901

NO. 201417

COMUNICADO DE PRENSA

PARA DIFUSIÓN INMEDIATA

Miercoles 15 de Octubre, 2014

Visite el archivo de Boletines de Prensa en:

<http://www.epcounty/CA/releases.htm>

Síguenos por Twitter [@EPCountyAttney](https://twitter.com/EPCountyAttney)

Para más información contactar a:

Elhiu Domínguez

Director de Relaciones Públicas

Teléfono: (915) 546-2016

Celular: (915) 472-1354

Elhiu.dominguez@epcounty.com

ORGANIZACIONES SE UNEN PARA OFRECER ASISTENCIA GRATUITA EN LA ELABORACION DE TESTAMENTOS MÉDICOS

La Oficina de la Procuradora del Condado Jo Anne Bernal, el Centro Médico Universitario (UMC), y Autoridad de la Vivienda Pública de El Paso (HACEP) han unido esfuerzos para concientizar a la comunidad, y en particular a los beneficiarios del programa de vivienda pública de El Paso, sobre la importancia de utilizar los testamentos médicos y las cartas poder para asuntos de salud.

Como parte de la campaña para promover el uso de los testamentos médicos, abogados de la Oficina de la Procuradora del Condado y del Centro Médico Universitario ofrecerán asistencia legal gratuita al público en general para obtener testamentos vitales y cartas poder para el cuidado médico el **Jueves 16 de Octubre del 2014**, de las **2:00 a las 4:00 p.m.** en el complejo de apartamentos **Father Pinto**, ubicado en el **número 1001 de la calle S. Ochoa St.**

Las Instrucciones Médicas Anticipadas son documentos legales que las personas utilizan para expresar sus deseos con respecto al cuidado médico que deben recibir en caso de quedar incapacitados para comunicar sus deseos personalmente, como después de quedar en estado de coma, o paralizados. A través de las Instrucciones Médicas Anticipadas las personas pueden:

- Solicitar que se les someta a algún tratamiento o procedimiento médico en particular, como la alimentación por máquinas o el uso de pulmones artificiales.
- Solicitar que los doctores se abstengan de someterlo a algún procedimiento médico ó tratamiento en particular.

La Carta Poder para Asuntos Medicos permite al individuo designar a alguna persona como su agente legal para que se encargue de tomar las decisiones sobre su cuidado medico que sean necesarias. Estas decisiones pueden incluir la donación de órganos o partes del cuerpo.

A través de los años, pocas personas en El Paso han tomado ventaja de las Instrucciones Médicas Anticipadas, y los especialistas en el tema indican que los grupos minoritarios, especialmente

los hispanos, se rehúsan a utilizar este tipo de herramientas legales debido a sus ideas y tradiciones con respecto a la vejez y la muerte.

Como parte de la campaña las organizaciones participantes realizarán eventos similares cada mes en diferentes áreas del condado, en complejos de vivienda de HACEP. Los eventos serán abiertos al público en general y completamente gratuitos.

| | |
|---|---|
| 13 de Noviembre, 2014 3:30 - 5:30 p.m. | Alamito Terrace Community 509 St. Vrain El Paso, TX 79901 |
| 6 de Diciembre, 2014 2:00 - 4:00 p.m. | Baines Community 10661 Vista Del Sol El Paso, TX 79935 |
| 20 de Enero, 2015 2:00 - 4:00 p.m. | Father Ochoa 8820 Old County Rd. El Paso, TX 79907 |
| 4 de Febrero, 2015 2:00 - 4:00 p.m. | Williams, Machuca Communities 1039 Sunland Park El Paso, TX 79922 |
| 13 de Marzo, 2015 2:00 - 4:00 p.m. | Tays Community 2201 San Antonio St. El Paso, TX 79905 |
| 7 de Abril, 2015 2:00 - 4:00 p.m. | Paisano Green Community 4000 E. Paisano St. El Paso, TX 79905 |

Las personas interesadas pueden obtener los formularios de los Testamentos Médicos y de las Cartas Poder para el Cuidado Médico en español en la página de Internet de la Oficina de la Procuradora del Condado Jo Anne Bernal, en la dirección: www.epcounty.com/ca.

QUIÉN: Voluntarios de la Oficina de la Procuradora del Condado y del Centro Médico Universitario

QUÉ: Asistencia legal gratuita para obtener los Testamentos Médicos

CUÁNDO: Jueves 16 de Octubre del 2014, de 2:00 a 4:00 p.m.

DÓNDE: Apartamentos Father Pinto, 1001 S. Ochoa St.

###